

N) trattasi dell'imputazione a conto economico del contributo del Comune di Roma per il ripiano del disavanzo, non considerato nel conto economico approvato dal C.d.A. del 17/6/98 (vi era evidenza nella sola Situazione Patrimoniale);

In conseguenza di quanto illustrato, il conto economico 1997 presenta la seguente variazione complessiva:

TAB. <> VARIAZIONE AL CONTO ECONOMICO 1997	IMPORTO
Risultato economico consuntivo esercizio 1997 approvato dal C.d.A. del 17/6/1998 (perdita)	-6.266.661.176
Rettifica al conto economico dell'esercizio 1997 apportata dal C.d.A. dell'11/8/99	-2.961.651.881
Risultato conto economico consuntivo rettificato 1997	-9.228.313.057

Alcune delle variazioni indicate sub TAB <<A>>, hanno correlativi effetti sulla situazione patrimoniale al 31/12/97 essendo le restanti modifiche già comprese nei saldi netti patrimoniali degli appostamenti approvati dal C.d.A. del 17/6/98:

Rif.	TAB. <<C>> RETTIFICHE ALLA SITUAZIONE PATRIMONIALE AL 31/12/97	IMPORTO
A	Rimanenze finali al 31/12/1997	300.331.000
B	Quota ricavi di competenza 1998 incassati nel '97	-2.055.123.048
C	Accantonamento premio di produzione maturato nel '97 pagato nel '98	-714.024.362
D	Accantonamento ferie non godute e 14.ma mensilità maturate al 31.12.97	-1.846.544.748
E	Accantonamento al fondo rischio contenzioso al 31.12.97	-2.000.000.000
	Tot. rettifiche alla situazione patrimoniale al 31.12.97	-6.315.361.158

Riassumendo, il deficit patrimoniale al 31/12/97 è così rideterminato:

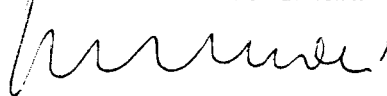
TAB <<D>>	IMPORTO
Deficit situazione patrimoniale al 31.12.97 approvata dal C.d.A. del 17/6/1998	15.097.903.962
Rettifica al conto economico dell'esercizio 1997	6.315.361.158
Deficit assestato situazione patrimoniale al 31.12.97	21.413.265.120

E' opportuno precisare che ai sensi dell'art. 7 del Dlvo n. 367/96 e dell'art. 2 del Dlvo n. 134/98 deve ancora essere portata a termine la stima del patrimonio, in correlazione con la trasformazione dell'ex ente lirico in fondazione di diritto privato.

Precisato pertanto quanto necessario al fine di una completa informativa sulle variazioni da apportare al conto consuntivo 1997, s'invita il Consiglio di Amministrazione ad approvare gli elaborati "Conto economico" e "Situazione patrimoniale" relativi al 1997, così rettificati, presentati ed illustrati con la presente Relazione.

Roma, 11 agosto 1999

Il Sovrintendente
Comm. Francesco Ernani



PROSPETTO DELLE SPESE PER LA PRODUZIONE

<u>SPESE ARTISTICHE</u>			
Compensi e rimborso di spese per prestazioni:			
dei Direttori d'Orchestra	L.	1.705.481.113	
delle Compagnie di Canto	L.	5.012.718.545	
dei Solisti da Concerto			
dei Registi	L.	576.427.091	
degli Scenografi e Figurinisti	L.	661.228.900	
dei Coreografi	L.	378.906.676	
dei Ballerini ospiti	L.	550.021.746	
dei Complessi ospiti	L.	105.000.000	
delle Comparse	L.	326.340.714	
per altre prestazioni di servizio	L.	365.730.905	
oneri riflessi a carico dell'Ente	L.	1.838.473.345	
serali varie (Ragazzi Cantori ecc.)	L.	132.299.859	
Spese attività decentrata, prestazioni di servizio	L.	72.001.950	
Spese Festival Musicale di Caracalla			
spese artistiche	L.	980.814.203	
ragazzi cantori e allievi ballo	L.	31.000.000	
comparse	L.	162.647.111	
altre prestazioni di servizio	L.	31.750.000	
oneri riflessi	L.	188.840.602	13.119.682.760
<u>SPESE PER ALLESTIMENTI</u>			
Spese per noleggio allestimenti scenici	L.	711.092.646	
Acquisto di allestimenti scenici	L.	1.817.837.850	
Acquisto di materie prime e prodotti per gli allestimenti	L.	984.651.403	
Spese Festival Musicale di Caracalla			
Spese per allestimenti scenici	L.	268.149.007	3.781.730.906
<u>SPESE CONNESSE ALLA REALIZZAZIONE SPETTACOLI</u>			
Spese varie di palcoscenico (cavalli, fuochi, ecc.)	L.	8.624.464	
Spese relative al noleggio di parrucche e calzature	L.	520.616.326	
Spese per noleggio materiale musicale, strumento ed altro materiale	L.	290.817.152	
Diritti d'autore e demaniali	L.	893.120.522	
Spese Festival Musicale di Caracalla			
Diritti d'autore e demaniali	L.	63.507.303	
Spese relative al noleggio di parrucche e calzature	L.	82.842.000	
Spese relative al noleggio di materiale musicale	L.	9.130.000	1.868.657.767
TOTALE SPESE PER LA PRODUZIONE			18.770.071.433

PROSPETTO RELATIVO AL NUMERO DI SPETTATORI PAGANTI
E INTROITI DI BOTTEGHINO E PER ABBONAMENTO

ANNO 1997

NUMERO SPETTATORI		
PAGANTI	ABBONATI	TOTALE
100.051	29.415	129.466

	INCASSI	
BOTTEGHINO	ABBONATI	TOTALE
3.727.463.430	2.593.930.524	6.321.393.954

CONSISTENZA DEL PERSONALE RAPPORTATA AD ANNO

DESCRIZIONE	1996	1997
A) Personale a tempo indeterminato	484	508
B) Personale a tempo determinato	161	134
C) Rapporti professionali	11	15
TOTALE	656	657

Allegato 1**COSTO DEL PERSONALE**

Anno 1993 a consuntivo	L.	51.493.392.293
Anno 1994 a consuntivo	L.	45.027.906.274
Anno 1995 a consuntivo	L.	47.724.425.911
Anno 1996 a consuntivo	L.	53.804.927.730
Anno 1997 a consuntivo	L.	53.101.604.302

**MAGGIORE PERCENTUALE DEL COSTO DEL PERSONALE
RIFERITO ANNO PRECEDENTE**

Anno 1993 rispetto al 1992	-20,60%
Anno 1994 rispetto al 1993	-12,56%
Anno 1995 rispetto al 1994	+ 5,98%
Anno 1996 rispetto al 1995	+12,74%
Anno 1997 rispetto al 1996	- 1,31%

CONTRIBUTO DELLO STATO

Anno 1993	L.	48.016.077.440
Anno 1994	L.	70.923.118.960 *
Anno 1995	L.	47.422.533.670
Anno 1996	L.	50.398.476.800 **
Anno 1997	L.	47.768.995.300

**VARIAZIONE PERCENTUALE DEL CONTRIBUTO DELLO STATO
RIFERITO ALL'ANNO PRECEDENTE**

Anno 1993 rispetto al 1992	- 3,24%
Anno 1994 rispetto al 1993	+39,59%
Anno 1995 rispetto al 1994	- 33,14%
Anno 1996 rispetto al 1995	+10,63%
Anno 1997 rispetto al 1996	- 5,22%

**PERCENTUALE DI COPERTURA DEL COSTO DEL
PERSONALE COL CONTRIBUTO DELLO STATO**

Anno 1993	93,24%
Anno 1994	100%
Anno 1995	99,36%
Anno 1996	93,67%
Anno 1997	89,95%

* compreso contributo Legge 20.5.85 n. 222 (otto per mille) L. 2.500.000.000
e contributo straordinario D.L. 28.10.94 n. 606 più volte reiterato L.20.000.000.000

**compreso contributo Legge 20.5.85 n. 222 (otto per mille) L. 1.623.512.600

QUADRO RIEPILOGATIVO PRESTAZIONI STRAORDINARIE

	1993	1994	1995	1996	1997
Pers.le Serv. Generali	28.791.196	4.655.206	26.205.525	8.954.540	20.432.138
Pers.le Serv. Artistici	151.526.282	6.876.198	98.530.965	70.499.246	294.847.655
Pers.le Serv. Tecnici	153.971.556	28.573.506	60.704.710	67.965.709	182.173.071
Pers.le Scuola Ballo	79.130	1.035.788	---	---	1.967.804
	334.368.164	41.140.698	185.441.200	147.419.495	499.420.668

Alf A

Attività realizzata nel 1997

<i>Manifestazioni</i>	1996	1997
Lirica	61	54
Balletto	77 (a)	66 '(C)
Concerti	12 (b)	22 (d)
Diverse	-	
TOTALE	150	142

a) n. 1 rappresentazione decentramento regionale

b) n. 3 concerti nelle chiese, n. 3 concerti Università La Sapienza
n. 4 concerti decentramento regionale

c) n. 1 rappresentante decentramento regionale

d) n. 3 concerti nelle chiese, n. 1 concerto in Sala Nervi

n. 6 concerti decentramento regionale

n. 3 concerti quintetto di archi decentramento regionale

All. B

CONSISTENZA DEL PERSONALE DIPENDENTE AL 31.12.97

Personale dipendente	31.12.1996	31.12.1997
A - Personale amministrativo tecnico		
- a tempo indeterminato	110	66
- a tempo determinato	1	2
TOTALE	111	68
B - Personale tecnico		
- a tempo indeterminato	187	210
- a tempo determinato	93 (*)	50
TOTALE	280	260
C - Personale artistico		
- a tempo indeterminato	214	240
- a tempo determinato	105	120
TOTALE	319	360
TOTALE GENERALE	710	688

(*) 7 unità dei 93 si riferiscono a n. 7 telefonisti

ALL. C

RENDICONTO FINANZIARIO

In milione di lire)				1997		
	Entrate	Uscite	Saldo	Entrate	Uscite	Saldo
Riassorbimento quota disavanzo 95	-	1.000,0	-1.000,0	-	-	-
Riassorbimento disavanzi 1995-96	-	-	-	-	2.500,0	-2.500,0
Poste correnti	78.100,0	78.291,5	-191,5	83.242,6	83.024,2	+218,4
Movimento di capitali	23.642,8	26.417,7	-2.774,9	82.803,2	86.788,3	-3.985,1
Partite di giro	26.981,5	26.981,5	-	28.206,9	28.206,9	-
TOTALE	128.724,3	132.690,7	-3.966,4	194.252,7	200.519,4	-6.266,7

ALL.D

ENTRATE CORRENTI

<i>(In milioni di lire)</i>	1996	1997
Entrate proprie	7.573,5	6.939,2
Contributo dello Stato	50.398,5	47.769,0
Contributo della Regione	3.500,0	3.500,0
Contributo della Provincia	50,0	50,0
Contributo del Comune (esc. contrib. manutenz.)	13.299,7	21.999,7
Contributo di enti pubblici e privati	2.574,2	2.253,2
Entrate diverse	704,1	731,4
TOTALE	78.100,0	83.242,5

ALL.E

SPESE DELL'ENTE

<i>(In milioni di lire)</i>	1996	1997
Personale dipendente (compresi gli oneri per il pers.le in quiescenza)	54025,2	53324,4
Prestazioni istituzionali		
-per artisti scritturati	10.553,5	13.418,9
-per spese di produzione	11.801,9	12.917,6
-interessi passivi	1.910,9	3.363,2

ALL.F

SITUAZIONE AMMINISTRATIVA

<i>(In milioni di lire)</i>	31.12.96	31.12.97
Fondo di cassa	---	---
Residui attivi	21.949,4	28.489,7
Residui passivi	36.232,9	45.883,4
Risultato di amministrazione	-14.283,5	-13.393,7

ALL. G

SITUAZIONE PATRIMONIALE

<i>(In milioni di lire)</i>	al dicembre 1997
Attività	45933,5
Passività	61.031,4
Netto patrimoniale	-15.097,9

RELAZIONE ARTISTICA CONSUNTIVA ATTIVITA' 1997

La Stagione lirica 1996-97 si è aperta nel gennaio 1997 con il titolo verdiano de *Les Vepres Siciliennes*, in lingua originale e nel nuovo allestimento di Federico Tiezzi, con la direzione d'orchestra di John Nelson; tra gli interpreti principali Daniela Dessì, David Kuebler, Paolo Coni e Ferruccio Furlanetto. Le coreografie dell'opera erano affidate a Heinz Spoerli ed interpretate da Alessandra Ferri e Maximiliano Guerra. L'allestimento è stato proposto in 7 recite nel mese di gennaio.

All'inaugurazione seguiva *Elektra* di Strauss, anch'essa un nuovo allestimento in lingua originale, per la regia di Henning Brockhaus e con la direzione di Gabor Orvos; in scena, tra gli altri, la Hass, Meyer Topsoe, la Gjevang, Alan Titus. L'opera è andata in scena nel mese di febbraio per 7 repliche.

Nel mese di marzo e per 6 repliche è andata in scena *Don Quichotte*, di Jules Massenet, nell'allestimento di Piero Faggioni. Il ruolo protagonista era sostenuto da Ruggero Raimondi, accanto al quale cantavano, nei ruoli principali, Anna Caterina Antonacci ed Alain Vernhes. Orchestra e coro del Teatro dell'Opera erano diretti da Alain Guingal.

Ad aprile si sono svolte 5 recite di *Maria Stuarda* di Gaetano Donizetti, dirette da Daniele Callegari. Il nuovo allestimento ha portato la regia di Italo Nuziata ed ha presentato un cast composto nei ruoli principali da Tiziana Fabbricini, Gloria Scalchi, Jeffrey Francis, Roberto Servile e Giorgio Giuseppini.

Dal 24 aprile al 10 maggio si sono svolte 6 recite de *Der Fliegende Hollaender* di Richard Wagner, nell'ormai storico allestimento di Wieland Wagner, ripreso da Wienfried Bauernfeind. Gli spettacoli (interpreti principali Van Dam, la Anthony, O'Neil e Dunnebach) erano diretti da Jeffrey Tate e, limitatamente ad una recita, dal giovane talento svizzero Philippe Jordan.

Nei mesi di maggio e giugno, con debutto in forma di concerto il 27 maggio, sono andate in scena 10 recite de *Il Barbiere di Siviglia* di Rossini con la direzione di Gianluigi Gelmetti e con un nuovo allestimento di Hugo De Ana che ne ha firmato regia, scene e costumi. I principali interpreti erano Roberto Frontali, Anna Caterina Antonacci, Daniela Barcellona, Paul Austin Kelly, Bruno Praticò ed Ildebrando D'Arcangelo.

Nel mese di Giugno, al Teatro Argetnina, si sono svolte 5 recite de *The Turn of the Screw* di Benjamin Britten, nell'allestimento di Luca Ronconi, con scene di Margherita Palli e costumi di Vera Marzot. L'orchestra del Teatro dell'Opera era diretta da Bruno Campanella, sul palcoscenico cantavano Raina Kabaivanska, Daniela Mazzuccato, Donald Kaash, Patricia Spence ed i due bambini inglesi M.G. Long e M. North Hale.

Per la stagione estiva 1997 il titolo d'opera in cartellone era la *Turandot* di Giacomo Puccini: le 4 recite del mese di luglio nel "nuovo" spazio dello Stadio Olimpico sono state dirette da Daniel Oren; la regia di Giuliano Montaldo, le scene di Luciano Ricceri e i costumi di Elisabetta Montaldo firmavano la parte visiva, mentre gli interpreti principali erano Sharon Sweet, Nicola Martinucci, Giusi Devinu, Carlo Striuli.

Dopo la pausa estiva, l'attività lirica è ripresa nel mese di dicembre con 4 recite dell'opera inaugurale della Stagione lirica 1997-98 *La Fiamma*; l'opera respighiana era diretta da Gianluigi Gelmetti e si avvaleva del nuovo allestimento firmato integralmente per regia, scene e costumi da Hugo De Ana. Gli interpreti principali erano Nelly Miricioiu, Gabriel Sadè, David Pittman-Jennings e